



BIURO
GENERALNEGO INSPEKTORA
OCHRONY DANYCH OSOBOWYCH

DOA-2210-4/15/ 60024 /15

Warszawa, dnia 7 lipca 2015 r.

**Wykonawcy, którzy pobrali
Specyfikację Istotnych
Warunków Zamówienia**

Zamawiający - Biuro Generalnego Inspektora Ochrony Danych Osobowych z siedzibą w Warszawie przy ul. Stawki 2 informuje, że w dniu 6 lipca br. wpłynęło pismo dotyczące Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego na zakup pamięci (dysków twardych) do macierzy dyskowej NetApp, platformy sprzętowo-programowej (serwera) wraz z oprogramowaniem wspomagającym wykonywanie kopii zapasowych oraz usługi instalacyjne, o następującej treści:

Szanowni Państwo,

Działając na podstawie art. 38 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych - firma (...) przesyła zapytania dotyczące Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia (SIWZ) w postępowaniu na „zakup pamięci (dysków twardych) do macierzy dyskowej NetApp, platformy sprzętowo-programowej (serwera) wraz z oprogramowaniem wspomagającym wykonywanie kopii zapasowych oraz usługi instalacyjne” prowadzonym w trybie przetargu nieograniczonego. Zwracamy się z prośbą o odpowiedzi na poniższe pytania:

Pyt nr 1

W punktach 6.1.6, 6.1.7, 6.1.8 Zamawiający wymaga dokumentów potwierdzających kwalifikacje osób, którymi musi dysponować Wykonawca.

Czy tymi dokumentami muszą być, poświadczone przez Wykonawcę za zgodność z oryginałem, dokumenty wystawione przez odpowiednich producentów (certyfikaty) oraz czy mają być one załączone do oferty czy dostarczone przed podpisaniem umowy (jako wymóg niezbędny do podpisania umowy)?

Pyt nr 2

W punkcie 6.1.9 Zamawiający wymaga specyfikacji technicznej macierzy dyskowej. Czy jest to błąd i należy w tym miejscu podać specyfikację dysków do macierzy? Czy w przypadku oferowania wymaganych w SIWZ oryginalnych dysków NetApp należy podawać ich parametry techniczne czy wystarczy pełna nazwa z tzw. part numer?

Pyt nr 3

Ponieważ Zamawiający wymaga rocznego wsparcia technicznego dla oprogramowania do backupu, czy w celu ujednolicenia wsparcia technicznego może zmniejszyć wymagany okres gwarancji dla serwera do 1 roku?

Pyt nr 4

W Załączniku nr 1 do SIWZ (SOPZ) w pkt IV w opisie Procesora Zamawiający podał link [www. sec. org](http://www.sec.org). Ponieważ taka organizacja nie istnieje prosimy o podanie nazwy i linku wymaganej organizacji potwierdzającej wydajność. Czy wydruk ze strony potwierdzający wydajność ma być przetłumaczony na język polski?

Pyt nr 5

W Załączniku nr 1 do SIWZ (SOPZ) w pkt IV w opisie Interfejsów Zamawiający wymaga interfejsów

FC oraz SCSI w ilości niezbędnej do zarządzania kopiami (w tym tworzenia replik). Ponieważ interfejsy te nie są konkretnie opisane i nie służą do tych celów czy Zamawiający może je zastąpić sformułowaniem „Min. 1 Gigabit Ethernet RJ45, oraz inne interfejsy jeśli są wymagane do zarządzania kopiami, w tym tworzenia ich replik ...”?

Pyt nr 6

W Załączniku nr 1 do SIWZ (SOPZ) w pkt V.2 Zamawiający opisał wymagania licencyjne. Czy należy jednoznacznie przyjąć, że oprogramowanie ma być licencjonowane na 12 zajętych gniazd procesorów fizycznych i obsługiwać nieograniczoną licencyjnie ilość danych i serwerów wirtualnych?

Pyt nr 7

W Załączniku nr 1 do SIWZ (SOPZ) w pkt V.6l Zamawiający wymaga, aby oprogramowanie posiadało możliwość „automatycznego i ręcznego uruchomienia kopii zapasowej Jako działającej maszyny wirtualnej na platformie MS Hyper-V lub VMware”. Czy oznacza to, że kopia backupowa ma być wykonywana tak, aby posiadała także cechy serwera wirtualnego i mogła być uruchamiana bezpośrednio i od razu jako maszyna wirtualna, bez jej normalnego odtwarzania mechanizmami backupu?

Pyt nr 8

W Załączniku nr 1 do SIWZ (SOPZ) w pkt. V.17a. Zamawiający wymaga, aby oprogramowanie wspierało „MS SQL / SLQ Express”, Czy zapis „SLQ” jest omyłką pisarską i należy przyjąć prawidłową nazwę SQL Express?

Pyt nr 9

W Załączniku nr 5 do SIWZ (Istotne postanowienia umowy) w par. 3 pkt 4 Zamawiający wymaga wsparcia i aktualizacji przez okres 36 miesięcy. Jest to niespójne z innymi wymaganiami - prosimy o dodanie zapisu, że pkt. ten dotyczy tylko serwera.

Pyt nr 10

W Załączniku nr 2 do Umowy (warunki gwarancji) do Załącznika nr 5 do SIWZ (Istotne postanowienia umowy) w pkt 6 Dostawca zobowiązany jest do odbudowy konfiguracji sprzętowo programowej istniejącej przed awarią. Ten obowiązek jest nierealizowalny jeśli Zamawiający nie posiada kopii zapasowej konfiguracji oraz dokumentacji stanu przed awarią. Czy Zamawiający może dodać zapis, że odbudowa konfiguracji będzie realizowana przez Wykonawcę na podstawie jej kopii zapasowej i dokumentacji opisującej stan przed awarią?

Pyt nr 11

W Załączniku nr 2 do Umowy (warunki gwarancji) do Załącznika nr 5 do SIWZ (Istotne postanowienia umowy) w pkt 13, Zamawiający wymaga aby naprawa została ukończona w terminie 10 dni. Ponieważ Zamawiający wymaga dostarczenia sprzętu zastępczego na czas naprawy, a naprawy ze strony producentów trwają standardowo ok. 3 tygodni, zaś ich przyspieszanie tworzy dodatkowe koszty, czy Zamawiający może przedłużyć czas naprawy do 30 dni?

Pyt nr 12

W Załączniku nr 2 do Umowy (warunki gwarancji) do Załącznika nr 5 do SIWZ (Istotne postanowienia umowy) w pkt 13, Zamawiający wymaga aby sprzęt po wykonaniu 1 naprawy w przypadku kolejnej usterki był wymieniony na nowy. Ponieważ dostarczany sprzęt składa się z wielu komponentów powyższy zapis jest nieadekwatny do realiów technicznych. W przypadku awarii dysku w serwerze, każda inna awaria - np. karty sieciowej czy zasilacza skutkowałaby wymianą całego serwera. Nie miałoby to sensu technicznego a skutkiem byłaby dłuższa przerwa w pracy systemu Zamawiającego. Czy Zamawiający może zmienić zapis pkt 13 na:

„W przypadku nie wykonania naprawy, nie usunięcia wady, usterki, awarii sprzętu w terminie 30 dni od dnia zgłoszenia lub wystąpienia kolejnej awarii, wady, lub usterki tego samego podzespołu po wykonaniu wcześniej 1 naprawy gwarancyjnej tego podzespołu sprzętu - Wykonawca na żądanie Zamawiającego zobowiązuje się do wymiany podzespołu, na nowy, w terminie 7 (siedmiu) dni od dnia zgłoszenia przez Zamawiającego takiego żądania.”

Na podstawie art. 38 ust. 1 pkt 3 Biuro Generalnego Inspektora Ochrony Danych Osobowych informuje, że:

Ad. pytania nr 1:

Zgodnie ze Specyfikacją Istotnych Warunków Zamówienia Zamawiający wymaga złożenia dokumentów wymienionych w pkt 6.1.6, pkt 6.1.7 i w pkt 6.1.8 wraz z ofertą.

Ad. pytania nr 2:

Zamawiający, na podstawie art. 38 ust.4 ustawy Prawo zamówień publicznych, wprowadza zmiany w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia na następujące:

Było:

6.1.6 Specyfikacje techniczne oferowanych sprzętów (macierzy dyskowych i serwera) wraz ze wskazaniem producentów, nazw i typów sprzętów używanych w obrocie handlowym.

Jest:

6.1.6 Specyfikacje techniczne oferowanych sprzętów (dysków do macierzy i serwera) wraz ze wskazaniem producentów, nazw i typów sprzętów używanych w obrocie handlowym.

Ad. pytania nr 3:

Zamawiający wymaga wyłącznie rozwiązania opisane w SIWZ.

Ad. pytania nr 4:

Zamawiający, na podstawie art. 38 ust. 4 ustawy Prawo zamówień publicznych, wprowadza następujące zmiany w Szczegółowym Opisie Przedmiotu Zamówienia w Załączniku nr 1 do SIWZ w tabeli części IV:

Było:

Procesor	Zainstalowany min. 1 procesor czterordzeniowy klasy x86 umożliwiający osiągnięcie wyniku min. 160 punktów w teście SPECint_rate_base2006 potwierdzonego przez organizację www.sec.org w teście dla konfiguracji jednoprocessorowej. Wydruk wyniku ww. organizacji należy dołączyć do oferty.
----------	--

Jest:

Procesor	Zainstalowany min. 1 procesor czterordzeniowy klasy x86 umożliwiający osiągnięcie wyniku min. 160 punktów w teście SPECint_rate_base2006 potwierdzonego przez organizację www.spec.org w teście dla konfiguracji jednoprocessorowej. Wydruk wyniku ww. organizacji należy dołączyć do oferty.
----------	--

Ad. pytania nr 5:

Zamawiający, na podstawie art. 38 ust. 4 ustawy Prawo zamówień publicznych, wprowadza następujące zmiany w Szczegółowym Opisie Przedmiotu Zamówienia w Załączniku nr 1 do SIWZ w tabeli części IV:

Było:

Interfejsy	Min 1 Gigabit Ethernet RJ45, interfejsy FC o prędkości min. 8Gbit i interfejsy SCSI w ilości niezbędnej do zarządzania kopiami, w tym tworzeniem ich replik na macierzy dyskowej w zdalnej lokalizacji połączonej łączem o przepustowości 20 Mbit/s.
------------	--

Jest:

Interfejsy	Min. 1 Gigabit Ethernet RJ45 oraz inne niezbędne interfejsy wymagane do zarządzania i wykonywania kopii, w tym tworzenia ich replik na macierzy dyskowej w zdalnej lokalizacji połączonej łączem o przepustowości 20 Mbit/s.
------------	--

Ad. pytania nr 6:

Tak. Zgodnie z zapisami SIWZ.

Ad. pytania nr 7:

Tak. Zgodnie z zapisami SIWZ.

Ad. pytania nr 8:

Zamawiający, na podstawie art. 38 ust. 4 ustawy Prawo zamówień publicznych, wprowadza następujące zmiany w Szczegółowym Opisie Przedmiotu Zamówienia w Załączniku nr 1 do SIWZ w części V pkt 17) lit. a) tiret drugie:

Było:

- MS SQL/ SLQ Express 2005, 2008, 2008R2, 2012, 2014,

Jest:

- MS SQL/ SQL Express 2005, 2008, 2008R2, 2012, 2014,

Ad. pytania nr 9:

Zamawiający, na podstawie art. 38 ust. 4 ustawy Prawo zamówień publicznych, wprowadza następujące zmiany w Istotnych Postanowieniach Umowy w Załączniku nr 5 do SIWZ, w treści § 3 ust.4:

Było:

4. Wykonawca zapewni nieodpłatne wsparcie techniczne, w tym niezbędne aktualizacje, przez okres 36 miesięcy od daty podpisania końcowego protokołu zdawczo-odbiorczego.

Jest:

4. Wykonawca zapewni nieodpłatne wsparcie techniczne w zakresie konfiguracji i wykorzystywania oprogramowania do tworzenia kopii zapasowych przez okres 36 miesięcy od daty podpisania końcowego protokołu zdawczo-odbiorczego.

Ad. pytania nr 10:

Zamawiający, na podstawie art. 38 ust. 4 ustawy Prawo zamówień publicznych, wprowadza następujące zmiany w Istotnych Postanowieniach Umowy w Załączniku nr 5 do SIWZ, w pkt 6 Załącznika nr 2 do Umowy:

Było:

6. Dostawca zobowiązany jest do nieodpłatnego usuwania awarii sprzętu objętego gwarancją w siedzibie Zamawiającego. Przez usunięcie awarii rozumie się nie tylko usunięcie uszkodzenia przywracającego sprawność funkcjonalną samego sprzętu, ale również przywrócenie sprawności funkcjonalnej sprzętu w środowisku, w którym był zainstalowany, to jest co najmniej odbudowanie istniejącej przed awarią konfiguracji sprzętowo programowej zbudowanej podczas jego instalacji w konfiguracji określonej w specyfikacji.

Jest:

6. Dostawca zobowiązany jest do nieodpłatnego usuwania awarii sprzętu objętego gwarancją w siedzibie Zamawiającego. Przez usunięcie awarii rozumie się nie tylko usunięcie uszkodzenia przywracającego sprawność funkcjonalną samego sprzętu, ale również przywrócenie sprawności funkcjonalnej sprzętu w środowisku, w którym był zainstalowany, to jest co najmniej odbudowanie istniejącej przed awarią konfiguracji sprzętowo programowej zbudowanej podczas jego instalacji w konfiguracji określonej w specyfikacji. Odbudowa konfiguracji będzie realizowana przez Wykonawcę na podstawie jej kopii zapasowej i dokumentacji opisującej stan przed awarią.

Ad. pytania nr 11:

Patrz treść odpowiedzi udzielonej na pytanie nr 12.

Ad. pytania nr 12:

Zamawiający, na podstawie art. 38 ust. 4 ustawy Prawo zamówień publicznych, wprowadza następujące zmiany w Istotnych Postanowieniach Umowy w Załączniku nr 5 do SIWZ, w pkt 13 Załącznika nr 2 do Umowy:

Było:

13. W przypadku nie wykonania naprawy, nie usunięcia wady, usterki, awarii w terminie 10 dni od dnia zgłoszenia lub wystąpienia kolejnej awarii, wady, lub usterki sprzętu po wykonaniu 1 naprawy gwarancyjnej danego sprzętu -Wykonawca na żądanie Zamawiającego zobowiązuje się do wymiany sprzętu, na nowy, w terminie 7 (siedmiu) dni od dnia zgłoszenia przez

Zamawiającego takiego żądania.

Jest:

13. W przypadku nie wykonania naprawy, nie usunięcia wady, usterki, awarii sprzętu w terminie 30 dni od dnia zgłoszenia lub wystąpienia kolejnej awarii, wady, lub usterki tego samego podzespołu po wykonaniu wcześniej 1 naprawy gwarancyjnej tego podzespołu sprzętu - Wykonawca na żądanie Zamawiającego zobowiązuje się do wymiany podzespołu, na nowy, w terminie 7 (siedmiu) dni od dnia zgłoszenia przez Zamawiającego takiego żądania.

Pozostałe zapisy Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia pozostają bez zmian.

DYREKTOR BIURA
GENERALNEGO INSPEKTORA
OCHRONY DANYCH OSOBOWYCH

Jan Nowak